

NONE

Ultima

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ДРЕЛЬ АЛМАЗНОГО СВЕРЛЕНИЯ

NHCD3200-HDS1, NHCD3200-HDS2

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ

Дрель алмазного сверления используется для мокрого сверления алмазными коронками отверстий в бетоне, железобетоне, искусственном и природном камне, кирпичной и каменной кладке с подачей воды.

Применяется в области строительства, прокладки труб, дорожного, мостового и инженерного контроля качества, а также отбора проб и т. д.

ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСОБЕННОСТИ

Модель NHCD3200-HDS1

- Плавный пуск
- Защита от перегрузки и перегрева
- Предохранительная муфта
- Фиксация включенного состояния
- Устройство защиты от поражения током PRCD
- Интегрированный в корпус штуцер подачи воды
- Лёгкий доступ к щеткам
- Двойная изоляция для защиты от поражения электрическим током
- Сверлильная стойка с функцией наклона и вакуумной фиксацией в комплекте позволяет сверлить отверстия под углом и фиксировать стойку на поверхности без использования анкеров

Модель NHCD3200-HDS2

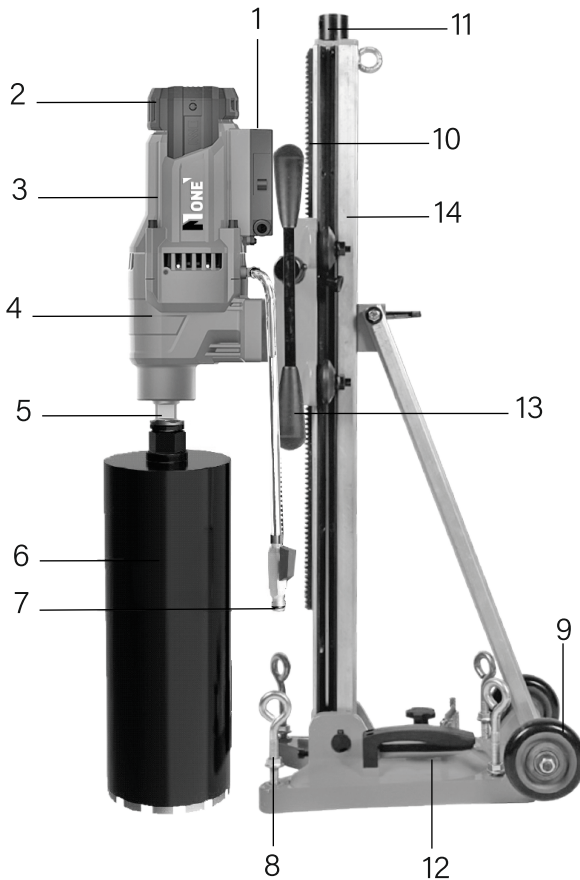
- Плавный пуск
- Защита от перегрузки и перегрева
- Предохранительная муфта
- Фиксация включенного состояния
- Устройство защиты от поражения током PRCD
- Интегрированный в корпус штуцер подачи воды
- Лёгкий доступ к щеткам
- Двойная изоляция для защиты от поражения электрическим током
- Сверлильная стойка в комплекте

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ NHCD3200-HDS1, NHCD3200-HDS2

Мощность	3200 Вт
Напряжение сети/частота	220 В/50Гц
Скорость холостого хода	800 об/мин
Максимальный диаметр сверления	240 мм
Резьба шпинделя	1-1/4"-7 UNC внешняя
Длина сетевого кабеля	2,1 м

ВНИМАНИЕ! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ВНЕШНИЙ ВИД МОДЕЛЬ NHCD3200-HDS1

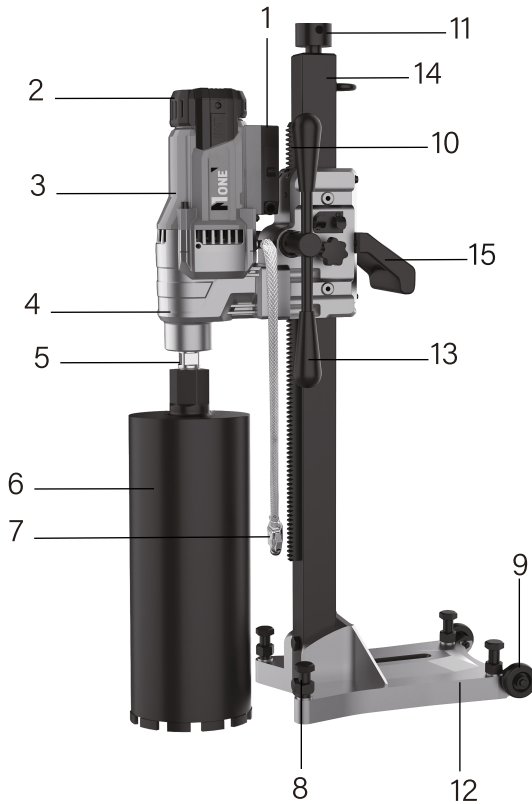


1. Выключатель
2. Крышка щеткодержателя
3. Двигатель
4. Редуктор
5. Шпиндель
6. Коронка (не входит в комплект)
7. Узел подачи воды
8. Регулировочные болты
9. Транспортировочные колеса
10. Фиксатор положения двигателя на стойке
11. Зубчатая направляющая рейка
12. Распорный болт
13. Основание стойки
14. Рукоятка подачи коронки

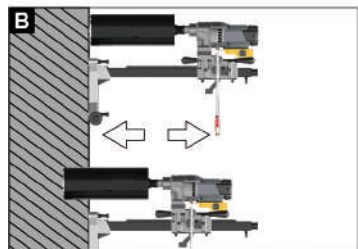
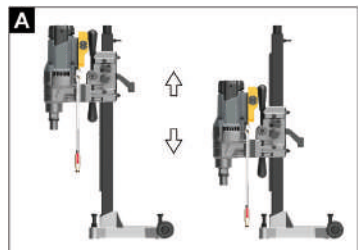
КОМПЛЕКТАЦИЯ NHCD3200-HDS1, NHCD3200-HDS2

- Дрель алмазного сверления, 1 шт
- Стойка сверлильная, 1 шт
- Колесо, 2 шт
- Винт прижимной, 1 шт
- Анкер, 3 шт
- Прижимная пластина, 1 комплект
- Угольные щетки, 1 пара
- Ключ рожковый, 4 шт
- Ключ шестигранный, 3 шт
- Руководство по эксплуатации, 1 шт

ВНЕШНИЙ ВИД МОДЕЛЬ NHCD3200-HDS2



1. Выключатель
2. Крышка щеткодержателя
3. Двигатель
4. Редуктор
5. Шпиндель
6. Коронка (не входит в комплект)
7. Узел подачи воды
8. Регулировочные болты
9. Транспортировочные колеса
10. Фиксатор положения двигателя на стойке
11. Зубчатая направляющая рейка
12. Распорный болт
13. Основание стойки
14. Рукоятка подачи коронки
15. Ручка



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

ВНИМАНИЕ! Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее место

- Содержите рабочее место чистым и свободным от посторонних предметов.
- Рабочее место должно быть хорошо освещено во избежание несчастных случаев.
- Не используйте изделие для работы во взрывоопасной атмосфере и вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей. Электродвигатель изделия при работе искрит и это может стать причиной пожара.
- Во время работы не допускайте посторонних и детей к рабочему месту.

Электробезопасность

- Сетевая розетка должна соответствовать штепсельной вилке, установленной на сетевом кабеле изделия. Запрещается внесение изменений в конструкцию вилки и использование любых переходников.
- Во время работы избегайте контакта с заземленными предметами: водопроводными трубами, радиаторами отопления и т.д. При контакте с заземленными предметами значительно возрастает риск поражения электрическим током.
- Предохраняйте изделие от воздействия воды и повышенной влажности. Попадание воды внутрь изделия может привести к поражению электрическим током.
- Берегите сетевой кабель изделия. Не используйте кабель для переноски изделия, не тяните за кабель чтобы выключить изделие. Располагайте кабель во время работы вдали от источников тепла, подвижных частей изделия и предметов с острыми краями. Поврежденный кабель может стать причиной поражения электрическим током.
- При работе изделием вне помещения применяйте удлинитель, специально предназначенный для эксплуатации на открытом воздухе. Использование специального удлинителя значительно снижает риск поражения электрическим током.
- Параметры сети для подключения изделия должны соответствовать параметрам указанным на маркировочной табличке изделия. (220-240 В~, 50 Гц).

Личная безопасность

- Не работайте изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, под воздействием лекарств и в болезненном состоянии. Кратковременная потеря контроля над изделием во время работы может стать причиной серьезной травмы.
- Всегда применяйте средства индивидуальной защиты и защитные очки. К средствам индивидуальной защиты относятся: респиратор, нескользящая обувь и шумозащитные наушники. Применение средств защиты сделает работу более комфортной и безопасной.
- Внимательно следите за тем, чтобы при включении изделия в сеть, клавиша выключателя не была зафиксирована во включенном положении. Это поможет избежать случайного включения изделия.
- Следите за тем, чтобы перед включением изделия из него были удалены регулировочные инструменты, отвертки и т.п. Попадание инструмента в подвижные части изделия при включении может стать причиной травмы и привести к выходу изделия из строя.
- При работе занимайте устойчивое положение. Всегда стойте на устойчивой опоре. Потеря равновесия во время работы может стать причиной серьезной травмы.
- Не одевайте для работы излишне свободную одежду. Перед началом работы снимите ювелирные украшения. Если у Вас длинные волосы, спрячьте их под головной убор. Попадание краев одежды, ювелирных изделий и волос в движущиеся части изделия может привести к травме.
- Если в изделии предусмотрено подключение пылесоса обязательно подключите его перед работой. Эффективное удаление пыли из рабочей зоны сделает работу более удобной и сохранит Ваше здоровье.

Безопасное использование и хранение изделия

- Не перегружайте изделие. Для каждого вида работ используйте только тот тип инструмента или оснастки, который для этого предназначен.
- Не используйте изделие с неисправным выключателем. Если выключатель работает нечетко и включение/выключение изделия затруднено, выключатель подлежит немедленной замене.
- Всегда отключайте изделия от сети перед тем как отрегулировать изделие или поменять оснастку. Это поможет избежать случайного включения изделия во время работ по его обслуживанию.
- Храните изделие в месте, недоступном детям и лицам не имеющим навыков работы с изделием. Лицо, ранее не работавшее таким типом инструмента обязано перед началом работы внимательно прочитать эту инструкцию полностью.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДРЕЛЕЙ АЛМАЗНОГО СВЕРЛЕНИЯ

Используйте дополнительные рукоятки, поставляемые в комплекте с инструментом. Потеря контроля может привести к травмам.

Следите за тем, чтобы рабочее место было хорошо освещено. В частности, не должно быть легковоспламеняющихся жидкостей или газов. Электродвигатель при нормальном вращении производит искры, искры могут вызвать опасность возгорания.

Заземление инструментов класса I необходимо во время использования, чтобы защитить вас от поражения электрическим током. Инструменты класса I оснащены трехпроводным кабелем и трехконтактной штепсельной вилкой с заземляющим типом, зеленый/желтый провод в кабеле заземляющий провод, один конец провода со знаком заземления находится на внешнем кожухе инструмента, другой конец провода соединен с заземляющим проводом штепсельной вилки. Никогда не подключайте зеленый/желтый провод к клемме под напряжением.

Внимание! Розетка должна иметь заземление. Не вставляйте в розетку инструменты класса I без заземления.

Используйте удлинители, когда инструмент используется на открытом воздухе или в помещении, используйте специальные удлинители только с трехжильным кабелем и надежным заземлением.

Во избежание непреднамеренного поражения электрическим током исключите попадание коронкой в скрытую проводку.

При сверлении на высоких потолках рекомендуется использовать защитное оборудование, чтобы избежать травмирования людей, находящихся внизу, или повреждения имущества внизу.

Соедините трубу для подачи воды с внутренним диаметром $\varnothing 16$ мм к переходнику клапана.

Убедитесь, что нет утечек воды.

Регулярно проверяйте шланги и другие важные части инструмента, которые могут выйти из строя; при появлении утечки воды, необходимо выключить инструмент, а затем заменить резиновое уплотнение на редукторе.

Замена штепсельной вилки или кабеля питания всегда должна осуществляться сервисном центре.

Не допускайте попадания жидкости на детали инструмента в рабочей зоне, чтобы вода не могла попасть в электронное оборудование инструмента. При работе машины на высоте необходимо использовать водосборник.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Выполните все предпусковые и эксплуатационные проверки безопасности.
- Учитывайте материал рабочей поверхности, ее состояние, прочность, плотность и жесткость. Эти факторы напрямую влияют на эффективность инструмента.
- Убедитесь, что на рабочей поверхности нет мусора, масла и т. д.
- Выберите и настройте метод подачи жидкости или пылезащитную систему.
- Выберите снаряжение, которое вы будете использовать.
- Переключайте передачи, когда машина остановлена или почти остановлена.
- При горизонтальном использовании машины с водяной системой подсоедините шланг к боковой части машины с помощью разъема.
- Этот соединитель подходит для стандартного подключения садового шланга диаметром 3/4 дюйма.
- Убедитесь, что водяной кран находится в положении «выключено».

Внимание: не включайте подачу воды полностью! При использовании насадок для сверления с водой вам потребуется достаточное количество воды. Использование слишком большого давления воды может привести к тому, что сверла не будут корректно работать, а также к попаданию воды в редуктор.

- Выберите коронку подходящего размера. Смотрите ниже раздел для получения подробной информации о закреплении коронок.
- Убедитесь, что машина надежно закреплена в рабочей зоне.
- Подключите машину к источнику питания.
- Завяжите шнур питания неплотным узлом рядом с разъемом, чтобы предотвратить попадание жидкости по шнуру в розетку.
- Откройте водяной кран, чтобы вода могла вытечь на рабочую поверхность.

Внимание: имейте в виду, что эти машины чрезвычайно мощные. Они обладают огромным крутящим моментом, который может подойти не всем потенциальным пользователям. Особенно на низкой передаче и с насадками большего размера. Несмотря на наличие предохранительной муфты, эти дрели все равно могут травмировать пользователя. В случае сомнений обратитесь за советом к профессионалу.

- Включите машину, переведя выключатель в положение «включено»
- Очень медленно прижмите режущую кромку к поверхности материала.

Примечание: на начальных этапах контакта коронка может смещаться.

- После того, как рабочая поверхность будет обработана примерно на 1/8 дюйма, можно приложить немного большее усилие. Это будет нормальным усилием для остальной части отверстия.

Примечание: не прикладывайте усилий при сверлении отверстия. Позвольте машине выполнить большую часть работы. Следует избегать чрезмерных физических усилий, поскольку это может привести к повреждению машины или травме пользователя.

- Если устройство застревает в отверстии, немедленно остановите дрель, чтобы избежать травм. Отключите дрель от источника питания и ослабьте коронку, повернув шпиндель дрели против часовой стрелки. Никогда не пытайтесь освободить насадку, запустив двигатель!
- После перерыва в сверлении убедитесь, что сверло свободно и вращается, прежде чем снова начинать сверление. На этом этапе будьте очень осторожны, чтобы убедиться, что дрель не заедает при повторном запуске.
- Уменьшите давление подачи воды перед выходом коронки из материала. Убедитесь, что на выходной стороне этого сердечника все чисто, чтобы предотвратить травмирование людей или имущества.
- Завершите сверление отверстия.
- Выключите двигатель и отключите питание, выведите коронку из отверстия.
- Закройте водяной клапан.
- Отвинтите клиновой анкер.
- Отсоедините страховочную цепь/ремень и переместите дрель на новое место сверления.

УСТАНОВКА СВЕРЛИЛЬНЫХ КОРОНОК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: коронки могут быть острыми, и с ними следует обращаться только в перчатках, чтобы не порезаться во время установки или снятия.

- Убедитесь, что коронки не повреждены.
- Не следует использовать поврежденные коронки.
- Убедитесь, что машина отключена от сети.
- Поднимите двигатель дрели, чтобы обеспечить достаточно места для установки коронки.
- Нанесите смазку на резьбу шпинделя, чтобы предотвратить коррозию и облегчить извлечение коронки.
- Вставьте коронку и привинтите ее к шпинделю.
- Затяните коронку до полной затяжки.
- Для полной затяжки используйте гаечные ключи, подходящие для шпинделя и буровой коронки.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед выполнением любых работ на самой машине выдерните вилку из сети.

Храните инструмент в чистоте. Периодически продувайте воздуховоды изделия сухим сжатым воздухом.

Чистите пластиковые детали мягкой влажной тканью. НИКОГДА не используйте растворители и прочие агрессивные жидкости для чистки пластиковых частей это приведет к их повреждению.

Угльные щетки

Угльные щетки подвергаются естественному износу и являются расходными частями.

По достижении максимальной степени износа они подлежат замене.

ВНИМАНИЕ! Угльные щетки меняются только парами!

Не рекомендуется использовать неоригинальные щетки.

В случае выхода изделия из строя, причинения материального и физического ущерба по причине использования неоригинальных комплектующих, пользователь берет на себя всю ответственность.

УТИЛИЗАЦИЯ

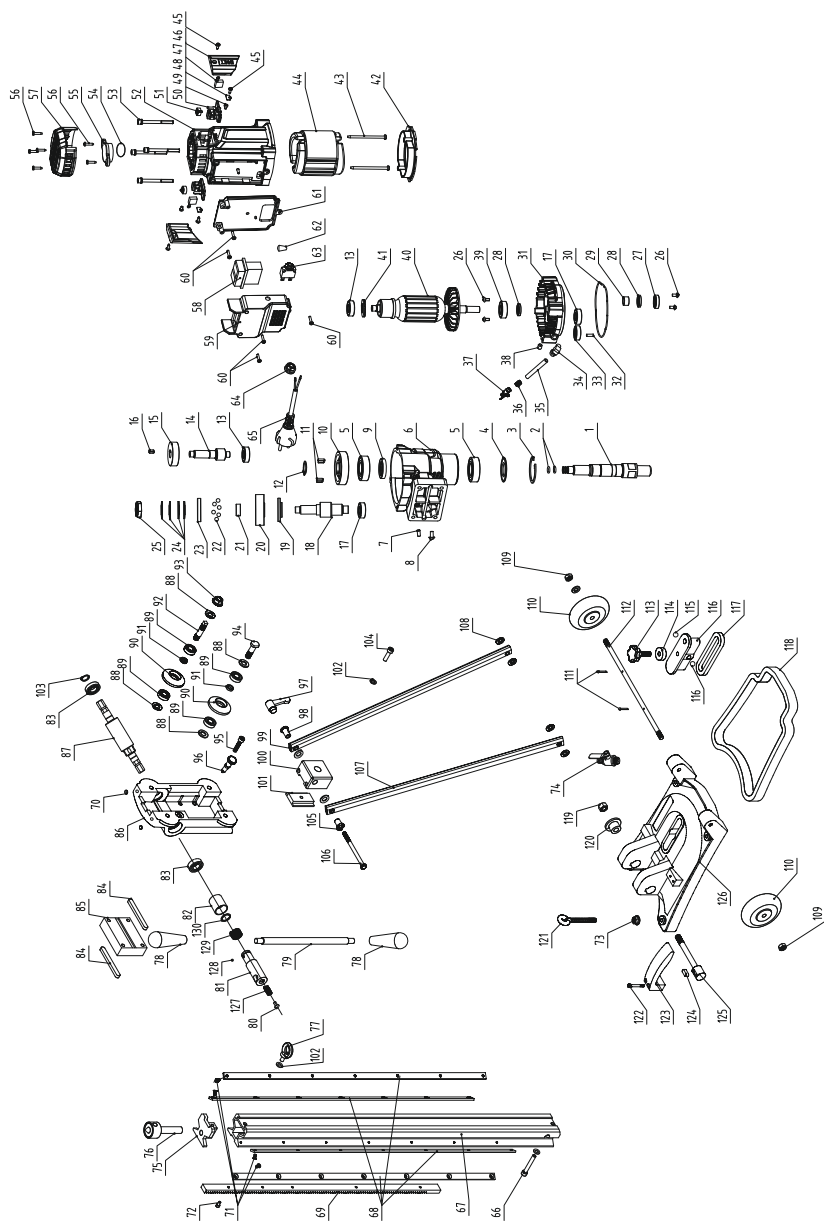
Инструмент, выработавший назначенный срок службы, подлежит утилизации в соответствии с правилами, установленными природоохранным и иным законодательством страны, в которой инструмент эксплуатируется.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

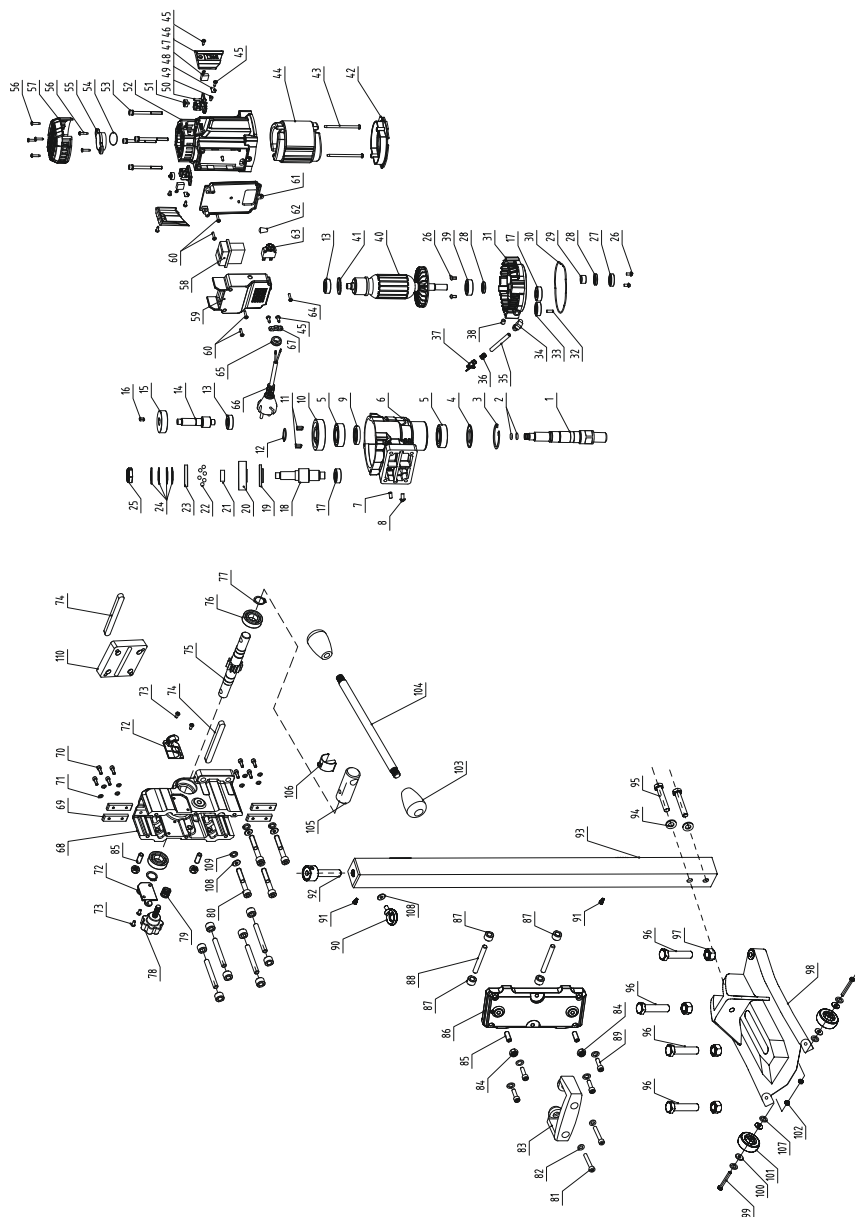
Неисправность	Вероятная причина и ее устранение
Двигатель не включается.	Проверьте внешний источник питания (удлинитель, автоматический выключатель и т. д.). Ослабленный внутренний провод. Проверьте и при необходимости закрепите. Щетки двигателя неисправны. При необходимости замените. Убедитесь, что переключатель включения/выключения двигателя работает. Замените, если необходимо.
Чрезмерное искрение при работающем двигателе.	Это может указывать на наличие мусора в двигателе или на износ угольных щеток. Проверьте щетки на предмет необычного износа и при необходимости замените. При необходимости очистите якорь двигателя. Якорь имеет шероховатую кромку. Осмотрите и при необходимости замените.
Отверстие не сверлится.	Режущая коронка затупилась. Замените коронку. Материал рабочей зоны не соответствует типу коронки.
Заклинило коронку во время сверления.	Между отверстием и коронкой застрял мусор. Поверните коронку в двух направлениях и осмотрите долото на наличие мусора. Убедитесь, что основание закреплено на рабочей поверхности.
Скорость сверления снизилась.	Коронка задела арматуру. Отрегулируйте управление подачи, чтобы предотвратить перегрузку двигателя во время прорезания арматуры. Алмазы на коронке стерлись. Замените коронку. Новая коронка. Коронка на медленной скорости в течение 2-3 циклов бурения. Предохранительная муфта проскальзывает. Затяните сцепление. Продвижению сверления препятствует скопление пыли. Используйте подходящий пылесос. Скорость потока воды слишком низкая. Увеличьте поток воды. Сердечник застрял в коронке.
Коронка смещается.	Шпиндель поврежден. Замените шпиндель и проверьте подшипники. Коронка погнута или повреждена. Замените коронку. Коронка ненадежно привинчена к шпинделю. К коронке налипает материал керна. Осмотрите коронку и увеличьте расход воды.
Вода выходит из водяного вертлюга или корпуса редуктора.	Давление воды слишком высокое. Уменьшите подачу воды. Уплотнение вала неисправно. Замените уплотнение. Водяной шланг поврежден. Замените шланг.

ВНИМАНИЕ! При более серьезной неисправности, отключите оборудование и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

CXEMA NHCD3200-HDS1



CXEMA NHCD3200-HDS2



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.



Производитель-экспортер:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street, Yiwu, Zhejiang, China/

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай.

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru